



**Net-works**

# TOOLKIT

**KIT DE HERRAMIENTAS**

**para profesionales sobre  
"herramientas y métodos"  
para garantizar la  
inserción laboral de las  
supervivientes de la trata  
(SOT, por sus siglas en inglés)**



Funded by the Asylum, Migration  
and Integration Fund (AMIF)  
of the European Union

## AUTORES:

Lena Alber, Irene Ciambezi, Simona De Giorgi, Barbara Martinelli, Kristina Mišinienė, Ilze Norvaiša, Liliana Ocmin, Valentine Wendy, Anna Wójcik.

## ORGANIZACIONES IMPLICADAS:



**PARA MÁS INFORMACIÓN:** [progetti@apg23.org](mailto:progetti@apg23.org)

Este kit de herramientas se ha implementado en el marco del proyecto europeo Net-Works, con el objetivo de garantizar la integración a largo plazo de nacionales de terceros países supervivientes de la trata, promoviendo oportunidades y medidas para equilibrar la vida laboral (AMIF-2020 AG). Se trata de un proyecto destinado a desarrollar un itinerario de integración holístico y duradero mediante la inclusión laboral y unas medidas que garanticen la conciliación de la vida laboral y familiar, además de la independencia económica de las mujeres víctimas de la trata con fines de explotación sexual.



*Proyecto cofinanciado por la Unión Europea. Este informe ha sido financiado por el Fondo de Asilo, Migración e Integración de la Unión Europea. El contenido de este informe refleja únicamente las opiniones de los autores, que son exclusivamente responsables. La Comisión Europea no se hace responsable del uso que pueda hacerse de la información aquí difundida.*

# CONTENIDO

<b>INTRODUCCIÓN</b>	<b>4</b>
¿Qué es un kit de herramientas para la integración de las supervivientes?	4
Estructura	4
Metodología	5
Integración de las supervivientes de la trata	6
Servicios útiles	6
<b>HERRAMIENTAS PARA LA INTEGRACIÓN DE LAS VÍCTIMAS</b>	<b>10</b>
<b>Herramienta 1. - Perspectiva centrada en la superviviente</b>	<b>11</b>
Contexto	11
Ejemplos	11
Enlaces útiles	12
Historia de Olu	13
<b>Herramienta 2. - Formación lingüística y laboral</b>	<b>14</b>
Contexto	14
Ejemplos	14
Enlaces útiles	15
Historia de Loveth	16
<b>Herramienta 3. - Apoyo emocional</b>	<b>17</b>
Contexto	17
Ejemplos	17
Enlaces útiles	18
Historia de Anna	19
<b>Herramienta 4. - Tutoría y asesoramiento entre iguales</b>	<b>20</b>
Contexto	20
Ejemplos	20
Enlaces útiles	21
Historia de Beauty	22
<b>Herramienta 5. - Empleo realista y significativo</b>	<b>23</b>
Contexto	23
Ejemplos	23
Enlaces útiles	23
Historia de Grace	24
<b>RECOMENDACIONES</b>	<b>25</b>
Protección y apoyo a las víctimas	25
<b>HERRAMIENTAS PRÁCTICAS</b>	<b>28</b>
<b>BIBLIOGRAFÍA</b>	<b>29</b>
<b>CONTENIDOS ADICIONALES</b>	<b>30</b>

# INTRODUCCIÓN

## ¿QUÉ ES UN KIT DE HERRAMIENTAS PARA LA INTEGRACIÓN DE LAS SUPERVIVIENTES?

El kit de herramientas es un conjunto de instrumentos, métodos y enfoques que permiten a los profesionales de un sector específico reproducir de forma eficaz y exhaustiva una iniciativa importante para un grupo destinatario concreto.

El kit de herramientas para profesionales, en el apartado "herramientas y métodos" para garantizar la inserción laboral de las supervivientes de la trata, ofrece un itinerario práctico y una "caja de herramientas", útil en cualquier contexto de la UE, a través de cinco herramientas clave para iniciar itinerarios piloto de integración.

## ESTRUCTURA

El kit de herramientas se divide en las siguientes secciones:

1. Introducción a la estructura y metodología del kit de herramientas: esta sección también incluye el planteamiento de la integración de las supervivientes y los servicios útiles para conseguirla.
2. Herramientas: esta sección incluye cinco herramientas presentadas a través de un breve resumen del contexto y la razón de ser de la herramienta propuesta, con ejemplos de aplicación práctica en el contexto del sector del empleo, enlaces útiles e historias de beneficiarias del proyecto Net-Works.
3. Herramientas prácticas para garantizar la inserción laboral: incluye un conjunto de material importante para la evaluación de las necesidades, el seguimiento, la evaluación, las entrevistas a las beneficiarias y lo que funciona al aplicar la integración, centrándose en las distintas fases de la intervención.

## METODOLOGÍA

El kit de herramientas se basa en la evaluación de las necesidades del grupo destinatario y de los servicios a su disposición; se centra en el objetivo de la iniciativa, las buenas prácticas y las experiencias de los profesionales del sector. Estas vías comunes para comprender qué es lo que mejor funciona a la hora de integrar a las supervivientes de la trata (especialmente en el caso de las mujeres explotadas sexualmente en Lituania, Letonia, España, Italia, Alemania y Suecia) se han desarrollado en el marco del proyecto Net-Works. Las herramientas prácticas están disponibles al final de este documento.

En los itinerarios piloto de inserción, dirigidos a la integración laboral, el método más eficaz consiste en desarrollar cuatro pasos fundamentales a través de la capacitación de la beneficiaria:



En este conjunto de herramientas se aplica un enfoque holístico y basado en los derechos humanos de las supervivientes. También es importante que la perspectiva centrada en la persona se considere una herramienta real que se entrecruza con todas las demás.

Por ejemplo, el requisito básico para garantizar un empleo sostenible es la prestación de servicios útiles para la integración global de la persona en el país de acogida, con el fin de que se sienta parte de la sociedad y capacitada también en el sector del empleo, con una atención específica a los riesgos de explotación laboral.

## INTEGRACIÓN DE LAS SUPERVIVIENTES DE LA TRATA

La integración se entiende como un proceso dinámico, evolutivo y bilateral. Su objetivo es promover la convivencia entre los ciudadanos del país de acogida y los que han inmigrado a él, respetando los valores de la Constitución del país y el compromiso de participar en los aspectos sociales, económicos y culturales de la sociedad.

El siguiente gráfico muestra los servicios útiles para la integración según el análisis de buenas prácticas y experiencias de las ONG participantes en el proyecto europeo Net-Works. Uno de los factores más importantes para la eficacia de los programas de integración de las víctimas de trata es garantizar que los distintos servicios sean integrales y estén vinculados entre sí. Los servicios deben colaborar estrechamente de forma coordinada y participativa en beneficio de cada superviviente.



## SEGURIDAD Y PROTECCIÓN



Las supervivientes de la trata deben recibir información completa sobre cómo acceder a la ayuda de emergencia y denunciar un delito, además del tipo de respuestas que pueden esperar al hacerlo. Como punto de partida del proceso de integración, debe crearse una relación de confianza entre la superviviente de la trata y los operadores.

## VIVIENDA



Una vivienda gratuita, confidencial, adecuada y segura es un elemento esencial para la integración efectiva de las supervivientes de trata de terceros países. Las normas de los alojamientos temporales no deben ser excesivamente restrictivas y deben explicarse claramente a las víctimas.

La colocación de las supervivientes de la trata en contextos no dedicados exclusivamente a las víctimas de esta situación puede promover una recuperación más rápida y una mayor conciencia de sus capacidades.

En estos espacios, la presencia de un trabajador social que apoye a las mujeres de forma holística y desde una perspectiva interseccional facilita su integración.

La transición a la vida independiente y a la autonomía debe tener lugar a través de un apoyo específico a la vivienda.

El alojamiento independiente a largo plazo debe proporcionarse a las supervivientes de la trata solo cuando tengan las habilidades y capacidades suficientes para gestionar este nivel de vida independiente.

## FIJACIÓN DE OBJETIVOS PERSONALES



La orientación individual desempeña un papel muy importante en la formación para la vida laboral que se imparte.

Comprender la variedad de necesidades y expectativas que tienen las supervivientes de la trata en relación con la vida laboral es esencial para desarrollar servicios específicos para ellas y fomentar su capacitación.

Facilitar la participación proactiva en el codiseño y coaplicación de objetivos y acciones relativas a los programas que apoyan su integración. La orientación individual desempeña un papel muy importante en la formación para la vida laboral que se imparte.

Comprender la variedad de necesidades y expectativas que tienen las supervivientes de la trata en relación con la vida laboral es esencial para desarrollar servicios específicos para ellas y fomentar su capacitación.

Facilitar la participación proactiva en el codiseño y coaplicación de objetivos y acciones relativas a los programas que apoyan su integración.

## FORMACIÓN PROFESIONAL



A través de los cursos de formación, las supervivientes de la trata acceden a prácticas que aumentan sus posibilidades de empleo en las empresas en las que se realizan;

y pudieron conocer iniciativas de comercio justo.

Los cursos de integración de bajo umbral requieren un entorno seguro y clases reducidas y bien controladas. Deben abarcar temas como el acceso al mercado laboral, la elaboración de presupuestos, la gestión de traumas y el desarrollo personal.



## ORIENTACIÓN PROFESIONAL



La orientación laboral es crucial para que las supervivientes de la trata sean conscientes del tipo de camino que pueden tomar y para presentarles distintas perspectivas; y la atención debe centrarse en las participantes y sus necesidades.

Se precisan itinerarios individuales y una orientación laboral basados en un enfoque culturalmente sensible.

Una herramienta informática que pusiera en contacto a inmigrantes en busca de empleo con empresarios sería útil para ajustar la oferta y la demanda.



## ASISTENCIA SOCIAL



Las víctimas de la trata deben seguir recibiendo ayuda para acceder a oportunidades de educación, formación o empleo a través de la asistencia social.



## TERAPIA, APOYO PSICOSOCIAL Y RECUPERACIÓN SENSIBLES AL TRAUMA



La terapia sensible a los traumas ayuda a las supervivientes de la trata a afrontar las experiencias traumáticas de una manera orientada a las relaciones y llena de recursos.

Puede ayudarles a gestionar su vida cotidiana de forma independiente y a reducir el estrés en la vida diaria. En general, el apoyo psicosocial dirigido a las víctimas puede ayudar a mejorar la conciliación de la vida laboral y familiar.

La técnica narrativa puede ayudar a expresar ideas, sentimientos o pensamientos que de otro modo serían extremadamente difíciles de describir.



**APOYO  
PARENTAL**



Es necesario proporcionar servicios de guardería mientras las madres asisten a los cursos de formación.

Una buena relación entre la organización de acogida y las agencias de inserción laboral es esencial para determinar el entorno y el horario de trabajo y así facilitar la crianza de los hijos y la reintegración social.

Fomentar/apoyar los servicios de canguro y guardería.

Comprometerse con la comunidad de acogida y las comunidades étnicas y religiosas, que se comprometen positivamente con las mujeres migrantes, para el apoyo parental basado en un enfoque culturalmente sensible.



# HERRAMIENTAS PARA LA INTEGRACIÓN DE LAS VÍCTIMAS

Las herramientas pueden utilizarse al principio de la fase de programación de los itinerarios de inserción laboral y de colocación, como parte de la fase de diseño o simultáneamente en las fases de aplicación y evaluación que pueden tener intersecciones. Es esencial que los profesionales de las ONG implicadas, los compañeros mentores, los mediadores interculturales/lingüísticos, los profesores, los tutores empresariales y las cooperativas de las comunidades de acogida reciban formación en la fase de programación con lecciones específicas sobre estas herramientas, la metodología, el enfoque y las fichas utilizadas durante la aplicación.



**PERSPECTIVA  
CENTRADA EN LAS  
SUPERVIVIENTES**



**FORMACIÓN  
LINGÜÍSTICA Y  
LABORAL**



**APOYO EMOCIONAL**



**TUTORÍA Y  
ASESORAMIENTO  
ENTRE IGUALES**



**EMPLEO REALISTA Y  
SIGNIFICATIVO**

# Herramienta 1.



## PERSPECTIVA CENTRADA EN LA SUPERVIVIENTE

### CONTEXTO

Los profesionales que adoptan una perspectiva centrada en cada persona en su trabajo ven a esta como un individuo único con potencial y contribuciones propias. Ya no ven a las personas explotadas como víctimas a las que hay que rescatar, sino que promueven la escucha activa en sus intervenciones y la implicación de las supervivientes y su propia posibilidad de empoderamiento. Esta perspectiva incluye un acompañamiento sensible al género, una atención específica al contexto migratorio de la superviviente, la edad, la situación migratoria, el trauma, la vulnerabilidad, los riesgos de revictimización, las condiciones socioeconómicas, la maternidad y sus expectativas de futuro, personales y laborales.

### EJEMPLOS

Una perspectiva centrada en la superviviente permite:

- durante la fase de programación, comprender cuáles son los perfiles de las supervivientes (estacionales/permanentes, regulares/irregulares, sexo, edad, competencias específicas, etc.) y qué necesidades tienen para garantizar su empoderamiento;
- entender si encuentran dificultades para acceder a los servicios legales, prácticos o de otro tipo (idioma, formación profesional, búsqueda de trabajo, prácticas, empleo, tutoría, etc.);
- evitar más daños a la persona superviviente en cualquier fase del proceso de integración;
- escuchar su punto de vista sobre la inclusión laboral. Por ejemplo, si tienen que enviar remesas a su familia; en caso afirmativo, existen oportunidades o barreras para que estas remesas se utilicen para ayudar a la inserción laboral;

- durante la fase de orientación laboral, favorecer la implantación de mecanismos que mapeen las competencias, cualificaciones y experiencia de las mujeres con un enfoque centrado en la persona y basado en el género;
- profundizar en el conocimiento de los tipos de empleo y los sectores que suelen ocupar en su país de origen y de acogida o en una zona geográfica específica;
- considerar con la superviviente la intersección de la perspectiva de la persona, el análisis de las capacidades, la creación de nuevas capacidades y el análisis de la oferta y la demanda en las comunidades de acogida; y
- establecer las etapas del proceso de integración laboral con la aceptación de la propia superviviente.

## ENLACES ÚTILES

**A survivor centred approach** (Vídeo)

PLAY



**“Survivor-Centred”**

**International Day for the Elimination of Sexual Violence in Conflict Panel Discussion** (Podcast)

PLAY



# Historia de Olu

## LITUANIA

Olu es una mujer nigeriana de 25 años apoyada por Kopzi en Lituania a la que mutilaron gravemente en su país.

Escuchar sus necesidades y su punto de vista fue crucial para ayudarla.

Aunque era evidente que le resultaba difícil saber en quién podía confiar y qué debía hacer en el país al que llegó, le explicó los retos a los que se enfrentaba a los trabajadores sociales que la ayudaron en el proceso de integración gracias al proyecto Net-Works: "Es muy difícil para mujeres africanas vivir en Lituania: el clima es frío y la gente también, nadie sonrío; pero aquí no hay corrupción y la policía te protege".

Tuvo el valor de pedir ayuda para encontrar vivienda y un puesto de trabajo.

Olu es una superviviente de la trata que tiene un gran sueño para su futuro: "Ahora estoy trabajando como limpiadora de oficinas, pero me gustaría estudiar, tal vez ir a la universidad o al colegio, ese es mi mayor sueño. También quiero luchar por las mujeres que son abandonadas o explotadas. Odio cuando hombres malos engañan a chicas inocentes".

Ahora ayuda a otras mujeres apoyadas por Kopzi en Lituania.



ATRÁS



# Herramienta 2.



## FORMACIÓN LINGÜÍSTICA Y LABORAL

### CONTEXTO

Aprender el idioma del país de acogida permite a las supervivientes de la trata conocer los derechos y obligaciones en la sociedad de acogida y les permite acceder a un empleo y mantenerlo. Aprender un idioma es una tarea que requiere esfuerzo para dominarlo, tanto oralmente como por escrito, pero esto puede abrir o cerrar las puertas a un puesto de trabajo y es el punto de partida que facilita una integración efectiva.

Sin embargo, existen múltiples circunstancias que pueden condicionar y dificultar este proceso. El proceso migratorio implica el acceso a una nueva realidad social, lo que incluye, además del idioma, el aprendizaje de nuevas normas y convenciones que a veces pueden ser totalmente ajenas e incluso entrar en conflicto con las propias. También deben tenerse en cuenta factores como la falta de ingresos, la responsabilidad de mantener el hogar familiar (a menudo también en el país de origen), la ausencia o fragilidad de las redes sociales y familiares, o las dificultades para conciliar la vida laboral y familiar. Las supervivientes de la trata también se enfrentan a veces a situaciones de vulnerabilidad ligadas a problemas de salud física y mental (depresión, ansiedad, consumo de alcohol y drogas o enfermedades de transmisión sexual), y a una historia o episodios de violencia que pueden empeorar su capacidad para comunicarse y aprender un trabajo.

Para que el aprendizaje de idiomas sea realmente eficaz, debe adaptarse a las características y peculiaridades de los alumnos, además de tener en cuenta la realidad del contexto social y cultural. Por eso es necesario tener en cuenta sus dificultades, sus condiciones de vida y sus aspiraciones.

### EJEMPLOS

El aprendizaje de la lengua del país de acogida y la formación laboral permiten:

- comunicarse: escuchar, hablar (si es posible, incluso leer y escribir), expresar cualquier necesidad, comprender consejos, instrucciones y propuestas,

saber pedir información o explicaciones y comprender los gestos y las normas en las relaciones interpersonales;

- evitar el desarraigo emocional y el aislamiento social, mejorar los bajos niveles de autoestima y confianza en uno mismo y poder hacer frente a los mensajes de desconfianza percibidos de algunas instituciones que pueden no ser muy inclusivas;
- compensar la información y los conocimientos adquiridos en la escuela o en la experiencia laboral en el país de origen, si los hubiera;
- conocer la organización social y laboral, las leyes, las costumbres y la cultura del país de destino;
- superar otras barreras, como el desconocimiento del uso de los recursos y de las técnicas de búsqueda de empleo, diferencias culturales respecto al mercado laboral, y su condición de inmigrantes caracterizados por los estereotipos que se han generado sobre ellos en la sociedad de acogida; y
- aumentar las competencias de las supervivientes de la trata en un sector laboral, ayudarles a comprender cuál es el papel de los responsables y los tutores, derechos y deberes, cómo trabajar en equipo, horarios de trabajo y normas de seguridad..

## ENLACES ÚTILES

**Latvian language proficiency and the integration of society (investigación)**

READ



**Language is key for migrant integration in Europe: Interview with Aliyyah Ahad, MPI Europe (Vídeo)**

PLAY



**Español para inmigrantes, mucho más que aprender un idioma (Vídeo)**

PLAY



# Historia de Loveth

## ESPAÑA

Gracias a su participación en el proyecto Net-Works, Loveth, una nigeriana de 33 años, pudo tomar clases personalizadas con un profesor particular de español. Incluso después de algunos años viviendo en el país y tras haber participado en clases colectivas de español, seguía teniendo serios problemas para comunicarse correctamente o conseguir resolver sus asuntos sin el apoyo de una persona nativa, como ella decía: "Siempre necesitaba que alguien me acompañara a mis citas en las oficinas de la seguridad social o en el médico, ¡muchas veces me sentía como una niña pequeña!"

Tras solo unas semanas de su curso personalizado de español, Loveth se siente mucho más segura con sus habilidades orales y, mientras habla con la trabajadora social de su ONG de confianza, bromea: "Ahora que tengo mi nivel B1 de español, ¡te aburrirás en el trabajo! Ya no tendrás que acompañarme a todas partes". La mujer no solo ganó más posibilidades de integrarse en la sociedad en la que vive y en el mercado laboral, sino que también aumentó su autonomía y autoestima.



ATRÁS



# Herramienta 3.



## APOYO EMOCIONAL

### CONTEXTO

Proporcionar apoyo emocional durante la integración laboral de las mujeres inmigrantes y supervivientes de la trata es crucial para su bienestar y éxito. La atención informada sobre el trauma, los enfoques culturalmente sensibles y los servicios de asesoramiento pueden ayudar a abordar sus necesidades y retos únicos, fomentando un entorno de apoyo para una exitosa integración. El apoyo emocional a las víctimas de la trata en el contexto laboral incluye proporcionarles un entorno seguro y libre de prejuicios, ofrecerles asesoramiento y terapia, ponerlas en contacto con grupos de apoyo, abordar sus traumas, ayudarlas a reforzar su autoestima y resiliencia y ayudarlas a reintegrarse en la sociedad con un enfoque culturalmente sensible que respete sus experiencias y necesidades únicas. Es importante dar prioridad a su bienestar respetando su autonomía y sus decisiones.

### EJEMPLOS

El apoyo emocional a las mujeres inmigrantes les permite:

Superar los retos de la integración, adaptarse a nuevos entornos, hacer frente a las diferencias culturales y abordar los sentimientos de aislamiento; este apoyo puede fomentar un sentimiento de pertenencia, promover el bienestar mental y capacitarles para buscar oportunidades de crecimiento personal y profesional en sus países de acogida.

- Contar con el apoyo de profesionales como consejeros, terapeutas, trabajadores sociales y psicólogos que pueden ofrecer una terapia culturalmente sensible, crear un espacio seguro para la comunicación abierta, ayudarles a procesar sus experiencias y desarrollar estrategias de afrontamiento.
- Contar con un psicólogo laboral, que puede ser un recurso valioso, para proporcionar un acompañamiento adecuado en el entorno de trabajo.
- Hacer frente a los obstáculos en el trabajo ocasionados por los turnos, el

equipo o la relación con su jefe, así como con los responsables del sector; de esta manera se puede evitar la revictimización, los malentendidos culturales y cualquier obstáculo importante como la discriminación por motivos de etnia, juventud, sexo, religión, etc.

- Un psicólogo laboral puede ofrecer asesoramiento confidencial, técnicas de gestión del estrés, técnicas de resolución de conflictos y ayudar a los empleados a afrontar retos como el agotamiento, los problemas interpersonales y el estrés laboral. Su presencia puede contribuir a crear un ambiente de trabajo más sano y solidario, que redunde en beneficio del bienestar general y la productividad de los empleados.
- Los psicólogos laborales también pueden ayudar a las supervivientes a superar los retos laborales que puedan surgir a raíz de sus experiencias, como abordar los desencadenantes o gestionar el estrés; en general, su experiencia puede contribuir a crear un entorno de apoyo que facilite la curación y la recuperación de las mujeres supervivientes de la violencia..

## ENLACES ÚTILES

**Recovery and reintegration of trafficking victims** (guía)

READ 

**Coping with Crime Victimization** (publicación)

READ 

**15 Phrases to say to someone who needs emotional support**  
(recomendación)

READ 

**The importance of empathy** (Vídeo)

PLAY 

**Trauma-Informed Approach** (guía)

READ 

# Historia de ANNA

## Letonia

Cuando Anna entró en la organización, estaba destrozada y a la defensiva, no confiaba en nadie. Cada frase de Anna llegaba con dificultad porque había aprendido que su ingenuidad y confianza se utilizaban en su contra. Aunque Anna estaba asustada, se encontraba en un callejón sin salida, así que aceptó la ayuda que le ofrecieron. Aislada de la sociedad y habiendo pasado por diversas experiencias vitales, Anna luchaba por realizar incluso las tareas más sencillas sin ayuda. Un trabajador social estaba presente en cada tarea que Anna emprendía y un psicólogo trabajaba intensamente con ella para reforzar su autoestima.

Cuando finalizó el programa de rehabilitación social para Anna, se puso en marcha el proyecto "Net-Works" como una oportunidad para seguir fortaleciendo y apoyandola. Gracias al proyecto, Anna se atrevió a cumplir uno de sus sueños: intentar sacarse el carné de conducir. Fue el apoyo emocional lo que motivó a Anna; la trabajadora social le ayudó a dominar la plataforma de aprendizaje, le acompañó a la primera lección, le enseñó a encontrar la dirección correcta y con otros detalles que pueden parecer triviales para otras personas, pero que para Anna eran tareas importantes. Anna sigue aprendiendo a conducir con el estímulo y la ayuda práctica de la trabajadora social. Es la prueba de que el apoyo emocional es igual de importante para mejorar la calidad de vida de forma eficaz.



ATRÁS



# Herramienta 4.



## TUTORÍA Y ASESORAMIENTO ENTRE IGUALES

### CONTEXTO

La tutoría consiste en que una persona con conocimientos imparte instrucción y orientación para ayudar a las supervivientes a aprender habilidades o materias específicas. Suele ser una relación individual en la que el tutor imparte conocimientos y experiencia al alumno (formado/empleado).

El asesoramiento entre iguales, por su parte, consiste en que una persona con más experiencia (la mentora) ofrece apoyo y acompañamiento motivacional a mujeres con experiencias similares (la tutelada).

### EJEMPLOS

La tutoría y el asesoramiento entre iguales en materia de integración e inserción laboral anima a las supervivientes en diferentes situaciones.

- las tutoras les proporcionan orientación, formación y apoyo para ayudarles a adaptarse a su nuevo lugar de trabajo y a su nuevo entorno;
- las tutoras pueden ayudar a las supervivientes a mejorar sus conocimientos lingüísticos, explicarles los procedimientos de trabajo, el horario laboral, las relaciones en el equipo, cómo funciona el salario y abordar los matices culturales;
- pueden ayudar a colmar las lagunas de comunicación, aclarar las expectativas y ofrecer una presencia de apoyo a las mujeres inmigrantes en el desempeño de sus funciones;
- las tutoras desempeñan un papel vital a la hora de ayudar a las mujeres inmigrantes a sentirse más seguras, capacitadas e integradas en el entorno laboral, contribuyendo en última instancia a su éxito y bienestar;
- las mentoras comparten ideas, experiencias personales y consejos prácticos para ayudar a las alumnas a superar los retos de su trabajo o su capacitación personal;

- las mentoras también fomentan el aumento de la confianza en una misma, lo que repercute positivamente en el proceso de capacitación;
- las mentoras pueden ofrecer apoyo y motivación durante la evaluación de las necesidades, la planificación y la evaluación del itinerario de integración y pueden animar a las víctimas a familiarizarse con las diferencias en los sistemas sanitarios, sociales, culturales y religiosos, las diferencias en las tradiciones, las formas de comunicación y la educación sobre la maternidad del país de acogida; y
- las compañeras son capaces de compartir cómo consideran estas diferencias entre países como posibles recursos en lugar de obstáculos para su integración a través de ejemplos concretos de la vida. En particular, pueden dar apoyo a tutoras y operadoras para comprender malentendidos o crisis en el lugar de trabajo, debidas a la larga espera de trámites burocráticos (como la renovación del permiso de residencia, obstáculos para acceder a servicios sociales y sanitarios, conciliación de la vida laboral y familiar, búsqueda de una vivienda de alquiler independiente, dificultades con la guardería o escuela de los hijos, ansiedad por no poder enviar dinero a familiares en el país de origen, situaciones de discriminación en transportes, hospitales, oficinas públicas, etc.).

## ENLACES ÚTILES

**The importance of survivor inclusion. Code of Practice for Ensuring the Rights of Victims and Survivors of Human Trafficking** (publicación)

READ



**Finding Purpose In Life and Self-Actualisation. The experience of a survivor** (Podcast)

PLAY



**Peer-to-peer programme** (publicación)

READ



**Tutoring Commercially Sexually Exploited Children** (Podcast)

PLAY



# Historia de Beauty

## Italia

Gracias al proyecto Net-Works, Beauty, una mujer nigeriana de 30 años, realizó unas prácticas y se siente satisfecha con el entorno laboral y sus tareas.

"Cuando no entiendo algo, puedo preguntarle a mi equipo. En particular, doy las gracias a Giorgio, mi tutor, porque es una persona sensible con los inmigrantes y sabe explicarme mis actividades y ayudarme en relación con el grupo de trabajo. Su apoyo es importante para mí". Beauty ya no se siente juzgada, discriminada o con baja autoestima porque el entorno laboral está preparado para ayudarla a evitar nuevos traumas. Con la ayuda del tutor, también consigue superar los obstáculos del idioma, las dificultades en las tareas a realizar, las normas, horarios y la forma de pago. El apoyo del tutor ha sido esencial porque es su primera experiencia laboral. En tu propio país todo es diferente, desde el horario laboral hasta la forma de trabajar. Ahora, Beauty puede mejorar aún más sus habilidades y mira hacia el futuro diciendo: "Me gustaría que este trabajo se convirtiera en algo permanente para que mi hijo y yo podamos vivir por fin una vida independiente, sin angustia por mi futuro".



ATRÁS



# Herramienta 5.



## EMPLEO REALISTA Y SIGNIFICATIVO

### CONTEXTO

Las oportunidades de empleo deben ser reales, realistas y significativas. Para que las vías de integración sean eficaces, es esencial que se ofrezcan de forma discreta y sensible, con el consentimiento y la adhesión de la superviviente en cada fase, sin que conlleven el estigma ligado a una iniciativa que solo se ofrece a las víctimas de la trata. Estos factores son fundamentales en las fases de programación, diseño e inicio del empleo. La participación de empleadores, como empresas transnacionales, cooperativas multiétnicas y empresas sensibles a las cuestiones de género en programas de prácticas o aprendizaje, puede ser una baza importante.

### EJEMPLOS

Un empleo realista y significativo es importante porque:

- garantiza que los objetivos relacionados con la integración de las partes interesadas estén alineados y claramente expuestos en los documentos del proyecto o programa, lo cual supone una mejor adhesión de la superviviente de la trata antes de la fase de aplicación de la inserción laboral;
- promueve iniciativas de sensibilización dirigidas a empresas y cooperativas locales que ponen de relieve las contribuciones que las mujeres migrantes aportan a las comunidades de acogida;
- fomenta una mayor comprensión e integración de la superviviente de la trata mediante la investigación y el diálogo sobre los vínculos entre un mercado laboral seguro y regular y las necesidades migratorias; y
- reduce las percepciones negativas sobre la migración, incluidas la xenofobia y la discriminación hacia las mujeres migrantes, las madres y sus comunidades.

### ENLACES ÚTILES

**Toolkit for integrating migration into employment interventions** (publicación)

**Faces of Human Trafficking: Effective Victim Services** (Vídeo)

**Guide for integrated service provision to women VoT to support access to employment** (guía)

READ



PLAY



READ



# Historia de Grace

## Alemania

Grace, una nigeriana de 27 años, terminó su formación laboral este verano y ahora tiene un empleo oficial. Acudió a nosotros en busca de ayuda hace unos años. Estaba gravemente traumatizada, sola y embarazada. Cuando pudimos conocerla, se trasladó a nuestro centro de acogida para tener un lugar seguro donde vivir y poder cuidar bien de su hijo. Allí empezó un curso de alemán especializado en integración laboral que también ofrecía servicios de guardería.

Consiguió aprobar el examen B1 y empezó a formarse en el campo de la enfermería geriátrica. La formación se adaptó a las refugiadas, que también pudieron aprender temas de integración en un lugar de trabajo alemán, como el idioma, mientras completaban la formación laboral. Tuvo suerte de encontrar una guardería y una canguro para su hijo que pudieran cubrir las horas irregulares de trabajo.

Sacó muy buenas notas en la formación laboral y trabajó mucho. Durante la formación, pudo practicar el alemán hablado y aprobó el examen B2. Este verano aprobó su examen final y ahora es una enfermera geriátrica plenamente cualificada. Su empleador la contrató y sigue trabajando allí.

La mujer acude a un terapeuta para aprender a tratar su trastorno de estrés postraumático, que ha sabido gestionar muy bien. Durante todo el proceso de integración laboral, los trabajadores sociales la asistieron con apoyo psicosocial, el procedimiento de asilo y la ayudaron a tratar con las autoridades y con muchos otros asuntos. Los trabajadores sociales estaban en contacto con el empresario, comprobaban los contratos y transmitían información a la escuela de formación profesional y al lugar de trabajo para facilitar la mejor cooperación posible entre empresario y cliente.

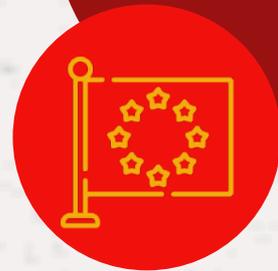
Además, ahora solo trabaja en turnos de día y ha reducido su jornada laboral al 60 % para cuidar de su hijo. Su supervisor le ha hecho una oferta que le permite conciliar mejor su vida laboral y familiar como madre. Ahora vive con su hijo en su propio piso y puede ganar su propio dinero. Es capaz de llevar una vida independiente y autodeterminada. Este ejemplo positivo demuestra que la integración laboral es posible si todos los implicados se comprometen a ello.



ATRÁS



# RECOMENDACIONES



La estrategia de la UE para la lucha contra la trata (2021-2025) es un marco global destinado a abordar el problema de la trata de personas en todos los Estados miembros de la Unión Europea. A continuación se exponen algunas recomendaciones y acciones clave esbozadas en la estrategia y las sugerencias de los expertos del proyecto europeo Net-Works, relativas a la integración de las supervivientes.

## PROTECCIÓN Y APOYO A LAS VÍCTIMAS

Establecer y mantener sistemas integrales de apoyo centrados en las víctimas que proporcionen asistencia inmediata, refugio, atención médica, apoyo psicológico, asistencia jurídica y formación profesional. Garantizar que no se criminaliza a las víctimas y que se les trata como testigos durante los procedimientos judiciales, protegiendo sus derechos y su dignidad.

Se recomienda la cooperación de mediadores interculturales en las vías de protección y apoyo, tutores culturalmente sensibles y mentores iguales que puedan fomentar el proceso de integración a largo plazo y la integración laboral teniendo en cuenta el historial migratorio y las experiencias en el país de origen de la superviviente.

En relación con este aspecto, es importante ofrecer cursos de formación que puedan proporcionar a las supervivientes de la trata herramientas útiles para el camino de la integración en Europa. Por ejemplo, el conocimiento de sus derechos y deberes en función de la legislación del país en el que viven, la protección que se dispensa a las trabajadoras embarazadas, conocimientos básicos de la lengua local y competencias técnicas, que pueden aprenderse directamente mediante prácticas en empresas o cooperativas, o asistiendo a cursos de formación profesional.

Además, el apoyo a las víctimas de trata dirigido a su integración e inserción laboral requiere que se les informe sobre cómo funciona el acceso a los servicios sanitarios, a qué asistencia sanitaria tienen derecho y cómo gestionar el seguro, el permiso de residencia durante la formación profesional, los periodos de prácticas, e incluso sobre la base de las medidas de conciliación de la vida laboral y el trabajo

establecidas por las normas del Estado en el que viven.

Para integrarse, también es esencial conocer el sistema educativo en Europa: la guardería, la educación primaria, la secundaria y la universitaria, que tienen características diferentes en los países donde las víctimas son reclutadas con más frecuencia por los traficantes. Los operadores antiviolación desempeñan en esta tarea un papel clave de apoyo y acompañamiento diario.

## **PERSPECTIVA DE GÉNERO Y PROTECCIÓN DE LA INFANCIA**

Integrar una perspectiva de género en las políticas de lucha contra la trata para abordar las vulnerabilidades específicas de las mujeres y las niñas.

Intensificar los esfuerzos para combatir la trata de menores, incluida la identificación precoz, la protección y la prestación de servicios de apoyo adecuados.

La violencia contra las mujeres, las niñas y los niños es una violación de los derechos humanos; debe ser rechazada con la prevención y el contraste de todas las formas y es punible con sanciones. La violencia puede ejercerse de distintas (y múltiples) formas y en distintos lugares: en la escuela, en casa y en el trabajo, a veces incluso a través de la trata y la explotación sexual o laboral. También a través de prácticas ancestrales como la mutilación genital femenina y los matrimonios forzados y precoces.

Por ello, se recomiendan todas las formas de apoyo económico a las mujeres trabajadoras y madres, como permisos, subsidios y contribuciones específicas para apoyar a las víctimas de la violencia y la trata.

En el caso de las madres, también es esencial informarlas sobre esas formas de apoyo familiar, especialmente a las monoparentales. En Italia, por ejemplo, hay permiso de maternidad hasta el quinto mes tras el nacimiento del hijo y permiso parental o ausencia opcional del trabajo, con subsidio incluido, hasta los 8 años. En esta perspectiva, los centros de apoyo a la familia y los servicios de apoyo a la maternidad son relevantes.

También son herramientas útiles los patronatos que pueden ofrecer información y facilitar prácticas y documentación de difícil recopilación. Por ejemplo, Inas Cisl está presente en varios Estados de la UE con servicios y ventanillas útiles para los trabajadores extranjeros. Página web: [www.inas.it](http://www.inas.it).

## **PARTICIPACIÓN DEL SECTOR PRIVADO**

Animar a las empresas a adoptar prácticas éticas en la cadena de suministro para

prevenir la trata en sus operaciones y cadenas de suministro.

Colaborar con las empresas para sensibilizar y formar a los empleados para que reconozcan y denuncien posibles situaciones de trata.

En el contexto de una oferta económica cada vez más global, han surgido casos de explotación y abusos. Por lo tanto, la transparencia desempeña un papel clave en el mantenimiento de las normas éticas en una cadena de suministro, y las empresas necesitan saber quiénes son sus proveedores, incluso más allá de los proveedores de primer nivel. Es fundamental que las empresas tengan la confianza de que sus socios comerciales cumplen con ciertos estándares para garantizar que sean conformes, sólidos y confiables. Esto ayuda a los compradores a gestionar el riesgo y a asegurarse de que colaboran con empresas que comparten sus propios valores y objetivos éticos, de modo que puedan codificar y eliminar las áreas de riesgo de su cadena de suministro. Por lo tanto, es necesario que las empresas intenten formar a sus empleados para que reconozcan y denuncien posibles situaciones de trata de seres humanos y explotación grave.

Si bien es importante ayudar a las mujeres víctimas de la trata a entrar en contacto con el contexto socioeconómico local, a recuperar la confianza en las relaciones interpersonales y laborales y a iniciar una búsqueda de empleo específica, también es importante no estigmatizar a las víctimas y empujarlas así involuntariamente hacia una victimización secundaria. Es necesario tratar a la víctima con respeto, dando espacio a la expresión verbal y no verbal de sus emociones.

Para fomentar las relaciones de colaboración y los memorandos de entendimiento destinados a la integración laboral de las víctimas, es importante crear redes que promuevan la información sobre la migración regular y aumenten el conocimiento de la legislación, la concienciación sobre los riesgos de la migración irregular fomentando los intercambios de información entre las diásporas en Europa, los empresarios europeos, los organismos públicos y las comunidades de los países de origen.

También puede ser una estrategia ganadora recoger las necesidades del territorio y responder a ellas mediante formas de coplanificación territorial e intercambio de buenas prácticas.

# HERRAMIENTAS PRÁCTICAS

VIDEOTUTORIAL “INTEGRATED NOT INVISIBLE”

PLAY



HOJA DE EVALUACIÓN DE LAS NECESIDADES

READ



PROGRAMA DEL CURSO DE FORMACIÓN SOBRE DERECHOS Y DEBERES DE LAS TRABAJADORAS MIGRANTES

READ



MIS NECESIDADES, MIS OBJETIVOS, MI SUEÑO PARA EL FUTURO: ENTREVISTA CON UNA BENEFICIARIA DE UN ITINERARIO DE INTEGRACIÓN

READ



FORMULARIO DEL CUESTIONARIO DE EVALUACIÓN:

GO



“WHAT WORKS” INFORME

READ



# BIBLIOGRAFÍA

European Commission, 2021.

**COMMUNICATION FROM THE COMMISSION TO THE EUROPEAN PARLIAMENT, THE COUNCIL, THE EUROPEAN ECONOMIC AND SOCIAL COMMITTEE AND THE COMMITTEE OF THE REGIONS on the EU Strategy on Combating Trafficking in Human Beings 2021- 2025.**

Available at: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:52021DC0171>

Ciambezi I., Fioravanti G., Márquez A., Pereira Gamez S., Suárez J.M., 2022.

**GUIDELINES FOR THE PROMOTION OF PSYCHOLOGICAL WELL-BEING OF MIGRANT WOMEN VICTIMS OF GENDER-BASED VIOLENCE. A TOOL FOR NGO PROFESSIONALS WORKING WITH MIGRANT WOMEN.**

Available at: <https://www.apg23.org/downloads/files/La%20vita/Antitratta/Miriam/GuidelinesMIRIAM-ENG-WEB.pdf>

Council of Europe.

**GRETA, 2023. 12TH GENERAL REPORT.**

Available at: <https://rm.coe.int/12th-general-report-on-greta-activities-covering-the-period-from-1-jan/1680ab9868>

IOM, 2022.

**INTEGRATING MIGRATION INTO EMPLOYMENT INTERVENTIONS A TOOLKIT FOR INTERNATIONAL COOPERATION AND DEVELOPMENT ACTORS.**

Available at: [https://eea.iom.int/sites/g/files/tmzbdl666/files/documents/employment\\_toolkit.pdf](https://eea.iom.int/sites/g/files/tmzbdl666/files/documents/employment_toolkit.pdf)

Norvaiša Ilze, Shqau Enkolina, 2022.

**WHAT WORKS. NATIONAL REPORT OF ITALY, LATVIA, SPAIN, GERMANY, LITHUANIA, AND SWEDEN.**

Available at: [https://networksproject.eu/assets/media/report\\_what\\_works.pdf](https://networksproject.eu/assets/media/report_what_works.pdf)

# CONTENIDOS ADICIONALES

- **CURSO DE FORMACIÓN SOBRE LOS DERECHOS Y DEBERES DE LAS TRABAJADORAS, CON ÉNFASIS EN MIGRANTES Y MADRES**
- **DIRECTRICES PARA ENTREVISTAR A LAS BENEFICIARIAS CON EL OBJETIVO DE EVALUAR ACTIVIDADES**
- **FORMULARIO DE EVALUACIÓN DE NECESIDADES**



# **CURSO DE FORMACIÓN SOBRE DERECHOS Y DEBERES DE LAS TRABAJADORAS, CON ESPECIAL ATENCIÓN A LAS MUJERES MIGRANTES Y LAS MADRES.**

## **Introducción**

A la hora de ayudar a las mujeres que han abandonado una situación de trata, el apoyo psicosocial a largo plazo es esencial en los Estados miembros de la UE para promover procesos de integración más eficaces. Por lo tanto, es necesario no dar por sentados los diferentes sistemas de asistencia sanitaria, educación y conciliación de la vida laboral y familiar en Europa y el país de origen de las beneficiarias. Se necesita un enfoque intercultural, interseccional y sensible al trauma para facilitar la realización de un itinerario educativo para la integración de las beneficiarias. A pesar de los sistemas de apoyo de muchos Estados miembros de la UE, existen varios obstáculos que dificultan que las mujeres supervivientes de la trata confíen en los servicios sociales específicos y en los profesionales que las apoyan en diversas capacidades. Por lo tanto, también es difícil entender qué servicios educativos y de empleo están a su disposición y el significado de una educación sobre la legalidad y el ahorro.

## **Objetivo general**

Esta actividad pretende dotar a las supervivientes de nuevas habilidades que les ayuden en el proceso de integración, partiendo de sus propias experiencias pasadas. Las beneficiarias conocerán elementos fundamentales de la cultura europea y se centrarán en los derechos y deberes de las mujeres inmigrantes, trabajadoras y madres. También habrá módulos específicos sobre maternidad y conciliación de la vida laboral y familiar y educación financiera para ayudar a las víctimas a planificar y gestionar sus ingresos, ser más conscientes de la importancia del ahorro y utilizarlo de forma responsable en función de las necesidades de los hijos a su cargo.

## **Programa de formación para beneficiarias del proyecto**

El programa de formación se compone de 30 módulos (de 45 minutos de duración) y consta de 3 partes. Tendrá lugar de manera mixta: online y presencial (supervisión/monitorización).

Parte 1: información general (12 módulos)

Parte 2: servicios para las trabajadoras (12 módulos)

Parte 3: servicios de maternidad y conciliación (6 módulos)

## **Módulos de formación**

<b>Parte</b>	<b>Módulo</b>	<b>Título</b>	<b>Contenido</b>
Parte 1: información general	1	Presentación del programa	Presentación de las beneficiarias y del equipo de formación. Experiencias previas de formación de las beneficiarias.
	2	Derechos de las mujeres migrantes	Derechos a la no discriminación de mujeres y migrantes en Europa. ¿Qué es un derecho? ¿Qué dicen las leyes europeas? Ejemplos en el propio país de origen. Ejemplos en Europa.
	3	Funciones	¿Qué son los deberes? ¿Qué es "legal" y qué es "ilegal"? Legalidad en Europa. Ejemplos del país de origen
	4	Educación sobre la legalidad	¿Qué significa y cómo es vivir en un Estado de derecho? Legalidad en Europa. ¿Qué dicen las leyes europeas sobre derechos y deberes? ¿Qué significa vivir en una democracia?
	5	Desigualdades y discriminación	¿Qué son las desigualdades, la discriminación de género, el racismo y la xenofobia? ¿Cómo abordarlas?
	6	Descubrir sus propias capacidades y competencias	Análisis de competencias. ¿Qué significa "competencias"? Habilidades para la vida y competencias laborales (Cómo crear un currículum vitae). Escuchar a las beneficiarias
	7	Trabajo	¿Qué es el trabajo para mí? Lluvia de ideas sobre el concepto de trabajo. Experiencias en el país de origen. Experiencias en Europa.
	8	Trabajar en grupo. Habilidades interculturales.	¿Qué significa trabajar en un grupo intercultural? La diversidad cultural y religiosa como baza. Ejemplos: mediación cultural, bilingüismo,

			etc.
	9	Trabajar en grupo. Habilidades de comunicación.	¿Qué significa trabajar en equipo? Comunicación dentro del equipo. Capacidad de comunicación
	10	Gestión de las emociones	Reconocer los factores de estrés y aprender a fomentar la gestión de las emociones. ¿A quién acudo cuando no me encuentro bien? El papel del psicólogo laboral
	11	Capacitación y empleo	¿Cuál es mi sueño? ¿Qué significa potenciación? El derecho de la mujer al trabajo en Europa. Cómo entrenar para lograr tu objetivo. Qué es la victimización secundaria y cómo evitarla.
	12	Supervisión y monitorización	Supervisión y monitorización intermedios. ¿Qué ha aprendido la beneficiaria hasta ahora? ¿En qué aspectos tienen dificultades? En persona.
Parte 2: servicios y asistencia	13	Alfabetización informática	Nuevas tecnologías. Abrir un correo electrónico. Cómo navegar por Internet y utilizar las redes sociales.
	14	Derecho a la educación - Servicios educativos	Derecho a la educación: educación para todos. Enseñanza primaria y secundaria. Cursos de alfabetización y de idiomas. Cursos de integración.
	15	Servicios educativos. Cursos de formación profesional. Prácticas.	Cursos de formación profesional y seguridad en el trabajo. Enfermedad y lesiones laborales. Qué son las prácticas.
	16	Servicios de empleo.	¿Para qué sirve un centro de empleo? Empresas de trabajo

			temporal. Mostradores de servicios de empleo.
	17	El trabajo y el papel del sindicato, su red de servicios: el patronato, organismos de asesoramiento, etc...	¿Qué es un sindicato? ¿La red de sus servicios? El ejemplo del patronato INAS CISL en Europa y en el mundo. ¿Qué servicios fiscales prestan los organismos de asesoramiento fiscal?
	18	Movilidad en la UE	Ciudadanos de la UE y registro. Ciudadanos no comunitarios y permisos de residencia. ¿Cómo y dónde renovarlos? La importancia del estatuto jurídico de los inmigrantes. Escucha de los tipos de permisos para beneficiarias. ¿Qué es la asistencia jurídica? Representación jurídica gratuita.
	19	Domicilio y residencia	¿Qué es el domicilio? Declaración de hospitalidad/transferencia de propiedad en un plazo de 48 horas. Qué es la residencia. Son servicios gratuitos, no se puede pagar por ellos.
	20	Número de identificación fiscal	¿Cuál es el número de identificación fiscal? ¿Dónde y cómo solicitarlo? ¿Qué es la Agencia Tributaria y dónde se encuentra? Cartografía en las ciudades de las beneficiarias
	21	¿Qué son los sistemas de identificación electrónica?	¿Cómo y dónde obtenerla? ¿Dónde puedo utilizarlo? Ejemplo/ejercicio a realizar en casa con las cifras de referencia, acceso a la historia clínica.
	22	Inscripción en el Servicio Nacional de Salud.	¿Qué es la tarjeta sanitaria? Cómo y dónde elegir un médico de atención primaria y un pediatra. Cómo y dónde

			concertar citas.
	23	¿Cómo moverse por la ciudad? Transporte público.	Permiso de conducir. Escuchar las experiencias de las beneficiarias. Suscripciones a...
	24	Servicios de empleo e incentivos para el empleo femenino.	Cursos profesionales. Experiencias de prácticas de las beneficiarias en cursos profesionales y prácticas en curso.
Parte 3: servicios de protección de la maternidad y conciliación de la vida laboral y familiar	25	Maternidad, protección de la infancia y salud	Diferentes tipos de maternidad y pensión alimenticia. Escuchar las experiencias de las beneficiarias. Ayudas a la maternidad en Europa. El derecho a la salud de la madre y el niño en Europa.
	26	Derechos del niño. Derecho a la educación de los menores	Derechos de los niños, niñas y adolescentes en Europa. Derecho a la educación de los menores. Protección de la infancia. Obligaciones educativas en Europa
	27	Medidas de conciliación de la vida laboral y familiar hacia un mayor reparto de responsabilidades	Medidas para la conciliación de la vida laboral y familiar. Derechos de las trabajadoras en relación con el equilibrio entre vida profesional y personal y recursos públicos para apoyarlas (por ejemplo, guarderías).
	28	Educación financiera. Ahorro	El concepto de ahorro. Comprender el salario y los productos financieros (cuenta bancaria, cuenta de ahorro, prestaciones familiares, etc.). Cómo desarrollar actitudes para hacer el mejor uso del dinero para un futuro de independencia.

	29-30	Supervisión y control final	Supervisión y control final. Taller presencial (un día).
--	-------	-----------------------------	---

## Trayectoria de preparación

### 1.ª fase: identificación de las beneficiarias del programa de formación APG23- Formulario de evaluación de las necesidades

Seleccionar como beneficiarias a mujeres suficientemente estables y avanzadas en su proceso de integración. Los operadores pueden utilizar los siguientes criterios para evaluar qué beneficiarias pueden participar en el programa. Criterios de selección:

- ser mujer;
- ser nacional de un tercer país;
- ser una antigua víctima de trata;
- tener conocimientos básicos del idioma;
- haber iniciado ya la fase de recuperación y tener una buena estabilidad emocional;
- estar integrado en el país de acogida (tener un estatuto jurídico, una perspectiva de estudios o de trabajo en curso);
- estar disponible para participar en un programa a largo plazo (al menos 6 meses) que incluya una fase de formación y mantener un contacto regular con el equipo del proyecto; y
- haber rellenado conjuntamente el formulario de evaluación de necesidades con el contacto designado contra la trata de personas para expresar las necesidades, las características y el tipo de itinerario de integración que se iniciará en 2023 a través del proyecto Net-works.

### 2.ª fase: preparación del material de formación - INAS

El equipo de formación puede crear un glosario común con palabras simplificadas para utilizarlas durante el curso y que sean comprensibles para las beneficiarias. Además, identifica el objetivo general de cada lección y señala los materiales visuales o sonoros si son necesarios. Por último, se organiza una simulación de una clase en línea con APG23 para practicar la comunicación con un grupo diverso de beneficiarias. Tras estas simulaciones, se completa la preparación de materiales para los 30 módulos.

### 3.ª fase: reunión preparatoria con el INAS-Apg23

El programa de formación incluye una reunión de presentación para las beneficiarias y el equipo de formación. Será una oportunidad para preparar el seguimiento y las evaluaciones de los programas. Inicio del programa de formación: 26 de enero de 2023. Conclusión: mayo de 2023.

## Metodología

El programa de formación se desarrolla utilizando un método no tradicional, pero cooperativo y experimental; principalmente porque el grupo destinatario de la formación es heterogéneo. Incluso con una perspectiva de género, requiere que los formadores interactúen con las beneficiarias y partan de su experiencia de integración. Esta experiencia puede ser diferente en función de la edad, las condiciones de vida (algunas son madres, otras no; algunas han estudiado en su país de origen, otras no, etc.). El principal objetivo del programa de formación es dotar a los supervivientes de nuevas habilidades que les ayuden en el proceso de integración.

Uno de los principales propósitos del aprendizaje cooperativo, que también hunde sus raíces en la pedagogía de Piaget (para quien "el conocimiento es un proceso de construcción continua" y "la experiencia precede a la comprensión"), es promover relaciones interpersonales positivas basadas en la interdependencia. Esta necesidad se acentúa en entornos de gran diversidad cultural, lingüística e intelectual, donde es evidente la presencia de perfiles personales y culturales muy diferentes. La diversidad puede valorarse centrándose en la calidad de las relaciones intergrupales. Es la llamada hipótesis del contacto, que busca las condiciones que permiten a un grupo humano heterogéneo desarrollar relaciones positivas y minimizar el uso de estereotipos y experiencias de hostilidad (Allport, 1979).

Por lo tanto, en el programa de formación propuesto, los formadores son profesionales en la materia que abordan contenidos específicos con el objetivo principal de plantear preguntas y cuestiones abiertas y promover la participación activa y el intercambio en grupo para un empoderamiento más eficaz basado en los derechos y deberes de las supervivientes de la trata.

## **Enfoque**

El enfoque utilizado en el programa de formación se basa en los derechos humanos, lo que significa que está orientado a la protección y promoción de los derechos (teniendo en cuenta condiciones específicas como la edad, el sexo, la etnia, la cultura, el estado de salud, etc.). Este enfoque garantiza que las supervivientes de la trata sean tratadas con dignidad, igualdad, equidad y respeto en los diversos espacios en los que se construye su recuperación y bienestar psicofísico.

También es interseccional, lo que significa que es sensible a cómo diferentes formas de discriminación y opresión en la vida y la migración se entrelazan, comprendiendo que las historias están interconectadas y tienen impactos específicos en la superviviente. Este enfoque promueve la concienciación sobre todos los tipos de exclusión (por motivos de raza, sexo, estatus socioeconómico, etc.) sin establecer prioridades de antemano, sino más bien en el contexto de la situación del individuo, con especial atención a la posición vulnerable de la víctima.

El enfoque también es intercultural, orientado a desarrollar la interculturalidad y la interreligiosidad, competencias esenciales para establecer relaciones positivas, no violentas y culturalmente diversas.

El diálogo intercultural que sustenta este enfoque (lengua común, conocimiento de la otra cultura y reconocimiento de la propia, eliminación de prejuicios, relaciones empáticas y comunicación contextualizada) favorece el establecimiento de conexiones entre la cultura de origen y la de acogida sin actitudes sentenciosas ni etnocéntricas.

Por último, a través de un enfoque intercultural, las beneficiarias pueden considerar a las personas con visiones del mundo y culturas diferentes en las comunidades de acogida y valorar una actitud asertiva, no agresiva y no pasiva hacia quienes tienen orígenes distintos de los suyos.

### **Seguimiento y evaluación**

- Seguimiento intermedio y final. Hay que prever sesiones de seguimiento intermedio y final con las beneficiarias. Se organizarán en una reunión inicial de preparación del programa y en una reunión intermedia de evaluación del programa. Durante el curso, se hará un seguimiento de los objetivos de los itinerarios de inserción iniciados con las beneficiarias (cursos profesionales o prácticas laborales).
- Supervisión online o presencial con un psicólogo para evaluar el nivel de ansiedad que surge durante el programa de integración. Supervisión intermedia y final.
- Un diálogo abierto en caso de malentendidos entre el equipo del proyecto, el equipo de formación y las beneficiarias. También deben estudiarse métodos de intervención para gestionar los malentendidos o posibles conflictos. Este aspecto puede incluirse en las sesiones intermedias de seguimiento realizadas, tanto con las beneficiarias como con el equipo del proyecto, a mitad del programa.





# Net-Works

*Directrices para entrevistar a las beneficiarias con el fin de evaluar las actividades*

## **Mis necesidades, mis objetivos, mi sueño para el futuro**

*Antes de iniciar una entrevista con una persona que ha sido víctima de trata, ten en cuenta que es importante que ella confíe en ti y se sienta en una situación de empoderamiento. Es esencial recordar que la entrevista consiste en un diálogo entre el operador y la beneficiaria, que sigue siendo la protagonista. Las preguntas que figuran a continuación son solo una guía, no es necesario utilizarlas todas. Lee atentamente las preguntas antes de reunirte con la beneficiaria e iniciar la entrevista, especialmente las que aparecen en cursiva.*

- 1. Comprueba si existe la posibilidad de que haya un mediador cultural. Si no es necesario, anima a la beneficiaria a informar de cualquier posible malentendido durante la entrevista.*
- 2. Preséntate explicando el papel de los miembros del equipo presentes en la entrevista. Si es la primera vez que te reunes con ella, explícale por qué está ahí.*
- 3. Explícale el motivo de la entrevista, las preguntas que le harán y la importancia de planificar un feedback con su operador de referencia.*
- 4. Explica la importancia de tomar notas o grabar y pide siempre a la beneficiaria un consentimiento previo por escrito.*

*Esto es importante:*

- Gestiona el diálogo con un enfoque sensible al trauma y con competencias culturales que eviten el riesgo de revictimización. Sé humilde y escucha sus palabras con paciencia.*
- Sé profesional. Controla las emociones equilibrando adecuadamente la empatía y la implicación, manteniendo la distancia profesional adecuada.*
- No juzgues ni te precipites. No comentes sus respuestas basándote en tu experiencia personal. Dale tiempo suficiente para expresar sus necesidades y expectativas.*
- Utiliza adecuadamente el lenguaje corporal (por ejemplo, mantén una distancia apropiada con la beneficiaria, especialmente si es del sexo opuesto; presta atención, sobre todo si eres mujer, a la ropa que llevas puesta) y tu tono de voz.*
- Intenta aliviar la ansiedad y el malestar de la beneficiaria. Pregunta, especialmente durante la narración de momentos dolorosos, si quiere hacer una pausa y ofrécele agua, café u otra infusión. Recuerda: da las gracias a la beneficiaria al final de la entrevista y, si es posible, ofrécele beber o comer juntos algo que le guste.*





# Net-works

## Preguntas sobre sus necesidades antes de iniciar el camino de la integración

- ¿Cuáles eran sus necesidades antes de iniciar el proyecto? (apoyo a la autonomía en la vivienda, formación profesional, prácticas, apoyo a la maternidad, medidas/apoyo a la conciliación de la vida laboral y familiar, otras...)
- ¿A quién le contó sus necesidades? ¿Cómo atendió sus peticiones? ¿Qué profesionales participaron? ¿Ya los conocía? ¿Ha recibido información clara sobre las distintas posibilidades de atender sus necesidades? ¿Ha identificado a una persona de confianza para atender sus necesidades dentro de la organización que le está ayudando con el proyecto Net-works?
- ¿Qué sentimientos experimentó antes de empezar la actividad? ¿Curiosidad, ganas de aprender, esperanza, miedo, resignación, preocupación por tu futuro y el de tus hijos, etc.?

## Preguntas sobre su experiencia durante la actividad de integración

- En su opinión, ¿cuáles son los puntos fuertes que consideró más relevantes para cumplir sus expectativas en cuanto a la integración? ¿La explicación e información clara para realizar bien la actividad, la ayuda de un mediador cultural para entender el idioma, la ayuda de profesionales, la ayuda del tutor, la tutoría entre iguales, las reuniones de seguimiento con otros beneficiarios del proyecto; la aportación económica del proyecto para conseguir su objetivo, el hecho de que la actividad se desarrollara dentro de la ONG que está ayudándola, el hecho de que la actividad sea en la ciudad donde vive, el hecho de recibir apoyo en la organización de sus hijos, que la actividad se desarrollara de forma totalmente presencial y no online...?
- ¿Ha completado la actividad con interés y motivación? ¿Ha descubierto nuevas destrezas y habilidades que no conocía? ¿Habilidades comunicativas, destrezas técnicas o informáticas, habilidades de cooperación en un grupo multiétnico, capacidad para colaborar en equipo y no en solitario, capacidad para respetar el horario y la metodología de una actividad...?
- ¿Cree que su proceso de integración en el país de acogida ha mejorado? ¿Por qué? ¿Qué cree que es importante aprender en el proceso de integración de una mujer inmigrante? (el entrevistador elegirá algunos ejemplos de puntos fuertes en el país de acogida incluidos en el documento Integration pathway- Good practices and Needed Services)





## Preguntas sobre los obstáculos que hay que superar

- ¿Qué obstáculos encontró durante la actividad? (obstáculos materiales, organizativos o relacionales). Ejemplos: falta de medios de transporte, barreras lingüísticas, dificultades con el equipo de profesionales, dificultades en el grupo de compañeros, dificultades para organizar el programa de la actividad (horas, lugares, transporte...), falta de información sobre la actividad, falta de tutores cerca de la beneficiaria, dificultades para organizar a sus hijos durante la actividad, discriminación racial o discriminación de género.
- ¿A quién ha recurrido para superar los obstáculos? ¿A un operador de confianza de la ONG que la está ayudando gracias al proyecto Net-works, psicólogo, responsable de la actividad de integración, tutor, pareja, amigo de tu comunidad étnica, persona de su familia, abogado...?
- ¿Cómo le impactó el trauma vivido o la gestión de las emociones durante la actividad y en el equipo? ¿Ha sentido alguna vez rabia, decepción, insatisfacción, incapacidad, miedo o estrés? ¿Ha podido pedir ayuda? ¿Quién le ha ayudado a gestionar estas emociones?

## Preguntas sobre los objetivos alcanzados

- ¿Cómo valora su grado de satisfacción? ¿Nivel bajo, medio o alto? ¿Por qué?
- ¿Cuál es su sueño para el futuro? Elija una de las siguientes imágenes para expresarlo y explique por qué la ha elegido; también puede proponer una distinta.
- ¿Qué sentimientos experimenta ahora que ha completado o está a punto de completar la actividad? ¿Deseo de autonomía, esperanza en el futuro, mayor empoderamiento, miedo a seguir por su cuenta, falta de confianza en los profesionales del sector, decepción, preocupación por su futuro y el de sus hijos?





# Net-works

Image 1



Image 2



Image 3



Image 4





## EVALUACIÓN DE LAS NECESIDADES

**Organización de la gestión de casos:**

**País:**

**Ciudad:**

**Fecha:**

### INFORMACIÓN SOBRE LA BENEFICIARIA

Nombre (iniciales):	
Apellidos (iniciales):	
Edad:	
País de nacimiento:	
Nacionalidad:	
Estado del documento:	
Estado civil (soltera/casada/divorciada/viuda/otro , especificar):	
Trayectoria educativa en el país de origen:	
Cursos de formación, prácticas o trabajos realizados en el país de acogida: (especifique el principal sector de interés, por ejemplo: restauración, limpieza, peluquería, textil, etc.):	
Condición de vivienda: (especificar si vive en una casa segura u otro tipo de centros de acogida, o de forma	





# Net-Works

independiente y tiene un contrato regular)	
Fuente de ingresos:	
Condiciones de salud física y mental:	
¿Está embarazada? (indique el mes de gestación en caso afirmativo)	
¿Tiene hijos? ¿Cuántos?	
Otra información útil:	

## **INFORMACIÓN SOBRE LOS MENORES**

Nombre (inicial):	
Apellidos (inicial):	
Edad:	
Lugar de nacimiento:	
Condiciones de salud física y mental:	
Formación académica (asistencia al colegio u otras actividades realizadas):	
Documentos:	
Información sobre el padre: (conocido o desconocido, tipo de permiso de residencia, ciudad donde vive, etc. ¿Mantiene económicamente	





el padre al niño)?	
--------------------	--

Si hay más de un menor, añade más tablas.

### **NECESIDADES PRIORITARIAS**

**Describe las expectativas de la superviviente de la trata, sus competencias y sus principales necesidades**

--

**Por favor, indique lo que considera NECESIDADES PRIORITARIAS DE LA SUPERVIVIENTE DE LA TRATA con respecto a las siguientes áreas para garantizar el empoderamiento, favorecer el equilibrio entre la vida laboral y personal y reducir los riesgos de sufrir trata de nuevo. (Marque con una X un máximo de CUATRO opciones - especifique si es necesario).**

AYUDA DE EMERGENCIA PARA EL ALQUILER	
APOYO PSICOSOCIAL	
FORMACIÓN O APOYO EDUCATIVO	
PRÁCTICAS U OTRAS AYUDAS AL AUTOEMPLEO	





APOYO PARENTAL	
COMPRA DE ARTÍCULOS EDUCATIVOS PARA NIÑOS	
ACTIVIDADES PARA NIÑOS PARA GARANTIZAR EL TRABAJO DE LA MADRE	
OTROS (ESPECIFIQUE)	

### VÍA DE INTEGRACIÓN

**Describe detalladamente la trayectoria propuesta y los principales resultados**

